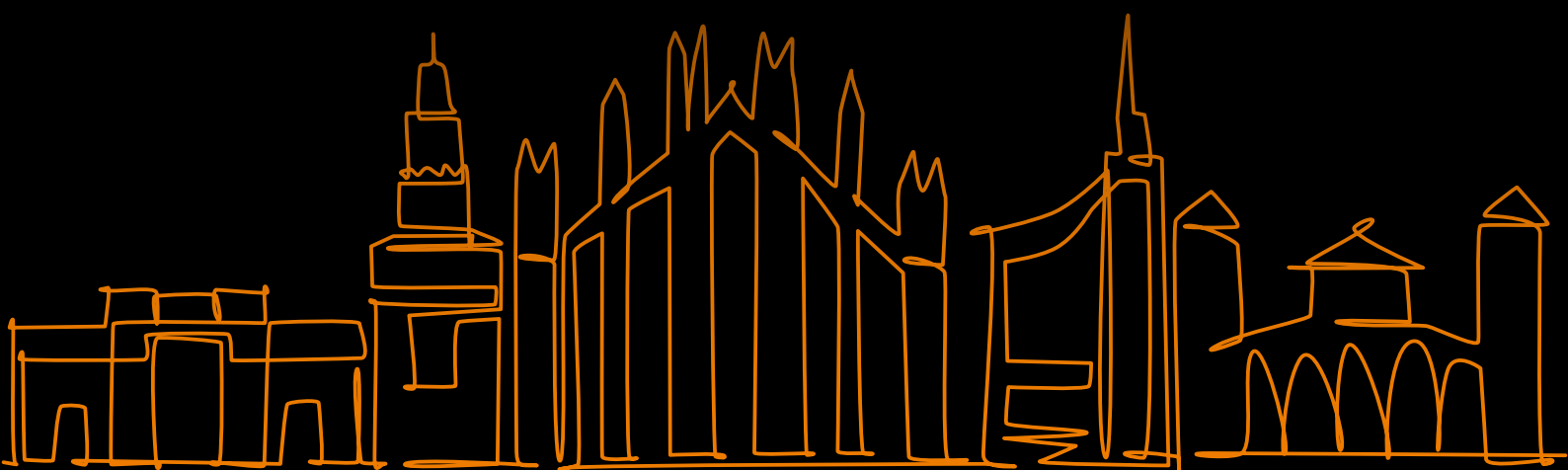




Milano



loves disano

Milan est une ville où le passé et le futur coexistent dans un équilibre unique. Ses rues racontent l'histoire d'une métropole qui a su se réinventer, transformant la tradition en énergie créative. Capitale du design et de l'art contemporain, chaque détail y exprime le goût, la recherche et l'innovation. Au cœur de la ville, la mode dicte le rythme du monde : entre ateliers, défilés et vitrines qui brillent de luxe et de style. Et quand tombe la nuit, Milan s'illumine : gratte-ciel, Navigli et places deviennent le décor d'une vie nocturne vibrante, faite de musique, de lumières et de rencontres. C'est à ce moment-là que Milan révèle son âme la plus authentique - dynamique, élégante, infatigable. Une ville qui vit toujours un pas en avant, même dans l'obscurité. Milan ne dort jamais : un battement continu qui unit tradition et avenir. Milan, une ville à voir !

Milán es una ciudad que combina pasado y futuro en un equilibrio único. Sus calles cuentan la historia de una metrópoli que ha sabido reinventarse, convirtiendo la tradición en energía creativa. Es la capital del diseño y el arte contemporáneo: aquí, cada detalle refleja gusto, búsqueda e innovación. En el corazón de la ciudad, la moda dicta los ritmos del mundo, entre ateliers, pasarelas y escaparates repletos de lujo y estilo. Y cuando cae la noche, Milán se ilumina: los rascacielos, los navigli (canales), las plazas se convierten en escenarios de una vibrante movida, hecha de música, luces y encuentros. Es en ese momento cuando Milán muestra su alma más auténtica, dinámica, elegante e incansable. Una ciudad que siempre va un paso por delante, incluso de noche. Milán es una ciudad que nunca duerme: un latido continuo que une al unísono tradición y futuro. ¡Un Milán que hay que ver!

Mediolan jest miastem, w którym przeszłość i przyszłość zachowują idealną równowagę. Mediolańskie ulice opowiadają historię metropolii, która umiejętnie przekształcała tradycje w kreatywną energię. To stolica designu i sztuki współczesnej. Tu każdy szczegół odzwierciedla styl, poszukiwanie nowych rozwiązań i innowację. To serce mediolańskiego miasta dyktuje światowe trendy modowe, a mediolańskie atelier, wybiegi i witryny sklepowe są kwintesencją luksusu i kultowego włoskiego stylu. Po zachodzie słońca miasto ożywa. Oświetlone wieżowce, kanały i place stają się sceną dla tętniącego nocnego życia, miejscem spotkań w blasku kolorowych świateł, przy dźwiękach dobrej muzyki. To właśnie wtedy pokazuje swoją prawdziwą duszę: Tę najbardziej autentyczną, dynamiczną, pełną energii i wdzięku. Miasto, które nigdy się nie zatrzymuje - nawet w godzinach nocnych. Mediolan nigdy nie zasypia. W tym nieustannie tętniącym „sercu” tradycje wspaniale przeplatają się z przyszłością. Mediolan warto zobaczyć!

Milão é uma cidade onde o passado e o futuro se encontram em perfeita harmonia. As suas ruas contam a história de uma metrópole que soube reinventar-se, transformando a tradição em energia criativa. É a capital do design e da arte contemporânea: aqui, cada detalhe reflecte bom gosto, pesquisa e inovação. No coração da cidade, a moda dita os ritmos do mundo, entre ateliers, passarelas para desfiles de moda e montras que brilham de luxo e estilo. E quando cai a noite, Milão ilumina-se: os arranha-céus, os históricos canais “Navigli” e as praças tornam-se cenários de uma vida noturna vibrante, feita de música, luzes e encontros. É então que Milão revela a sua alma mais autêntica, dinâmica, elegante e incansável. Uma cidade que vive sempre um passo à frente, mesmo à noite. Milão é uma cidade que nunca dorme: um pulso contínuo que liga em uníssono tradição e futuro. Uma Milão a descobrir!

Milán je město, ve kterém spojení minulosti s budoucností vytváří dokonalou rovnováhu. Jeho ulice vyprávějí příběh metropole, která dokázala znovu objevit své já a proměnit tradici v tvůrčí energii. Milán je hlavní město designu a současného umění: zde každý detail odráží vkus, výzkum a inovace. V srdci města udává móda rytmus světa, mezi ateliéry, přehlídkovými moly a výlohami, které září luxusem a stylem. A když přichází noc, Milán se rozsvítí: mrakodrapy, plavební kanály i náměstí se stávají kulisou pulzujícího nočního života plného hudby, světél a setkání. V tu chvíli Milán odhaluje svoji nejautentičtější, dynamickou, elegantní a neúnavnou duši. Město, které žije vždy o krok napřed, i v noci. Milán je město, které nikdy nespí: jeho neustálý puls je spojením tradice a budoucnosti. Milán, který musíte vidět!

Milano je grad u kojem se kombiniraju prošlost i budućnost u jedinstvenoj ravnoteži. Ulicama se pripovijeda priča o metropoli koja je uspjela pronaći novi identitet pretvarajući tradiciju u kreativnu energiju. Glavni je grad dizajna i suvremene umjetnosti: ovdje se svakim detaljem odražavaju ukus, istraživanje i inovacija. U srcu grada modom se određuje tempo života u obliku ateljea, modnih pista i izloga koji blistaju luksuzom i stilom. Kada nastupi večer, Milano svijetli: neboderi, kanali, trgovi postaju scenariji za živahan noćni život sastavljen od glazbe, svjetala i susreta. U tom trenutku Milano pokazuje svoju najautentičniju, najdinamičniju i najelegantniju nepresušnu dušu. Grad koji je uvijek korak ispred, čak i noću. Milano je grad koji nikada ne spava: neprekidni ritam u kojem se ujedinjuju tradicija i budućnost. Milano vrijedan pogleda!

Milano je mesto, v katerem se zgodovina in sodobnost prepletata v popolni harmoniji. Po njegovih ulicah odmeva zgodba metropole, ki je tradicijo preoblikovala v vir neustavljive ustvarjalnosti. Je prestolnica oblikovanja in sodobne umetnosti, kjer se v vsaki podrobnosti zrcali eleganca in inovativnost. V samem srcu mesta moda diktira ritem sveta med butiki, modnimi brvmi in izložbami, ki žarijo v razkošju in slogu. Ko pade večer, Milano zažari: njegovi nebotačniki, kanali in trgi se spremenijo v kuliso živahnega mestnega utripa, glasbe, luči in druženj. Prav takrat Milano razkrije svojo resnično dušo: živahno, prefinjeno, nenehno v gibanju. Vedno korak pred drugimi – tudi pod zvezdami. Milano nikoli ne spi - njegov neutrudni utrip povezuje preteklost in prihodnost v eno samo melodijo. Milano, ki ga enostavno moraš doživeti!

“ Milano è una città che unisce passato e futuro in un equilibrio unico. Le sue strade narrano la storia di una metropoli che ha saputo reinventarsi, trasformando la tradizione in energia creativa. È la capitale del design e dell'arte contemporanea: qui, ogni dettaglio riflette gusto, ricerca e innovazione. Nel cuore della città, la moda detta i ritmi del mondo, tra atelier, passerelle e vetrine che brillano di lusso e stile. E quando scende la sera, Milano si illumina: i grattacieli, i navigli, le piazze diventano scenari di una movida vibrante, fatta di musica, luci e incontri. È in quel momento che Milano mostra la sua anima più autentica, dinamica, elegante, instancabile. Una città che vive sempre un passo avanti, anche nella notte. Milano è una città che non dorme mai: un battito continuo che lega all'unisono tradizione e futuro.

Una Milano da vedere!

”

Milano



“ Milan is a city that combines past and future in a truly unique balance. Its streets tell the story of a city that never stops reinventing itself, turning tradition into creative energy. It is the capital of design and contemporary art, where every detail reflects taste, research, and innovation. In the heart of the city, fashion sets the world's pace with boutiques, fashion shows, and shop windows that dazzle with luxury and style. And when evening falls, Milan comes alive with light: skyscrapers, riverbanks, and squares become the backdrop for a vibrant nightlife filled with music, lights, and aperitifs. This is when Milan reveals its most authentic, dynamic, elegant, and tireless spirit. A city that is always one step ahead, even at night. Milan is a city that never sleeps, pulsing with a rhythm that unites past and future.

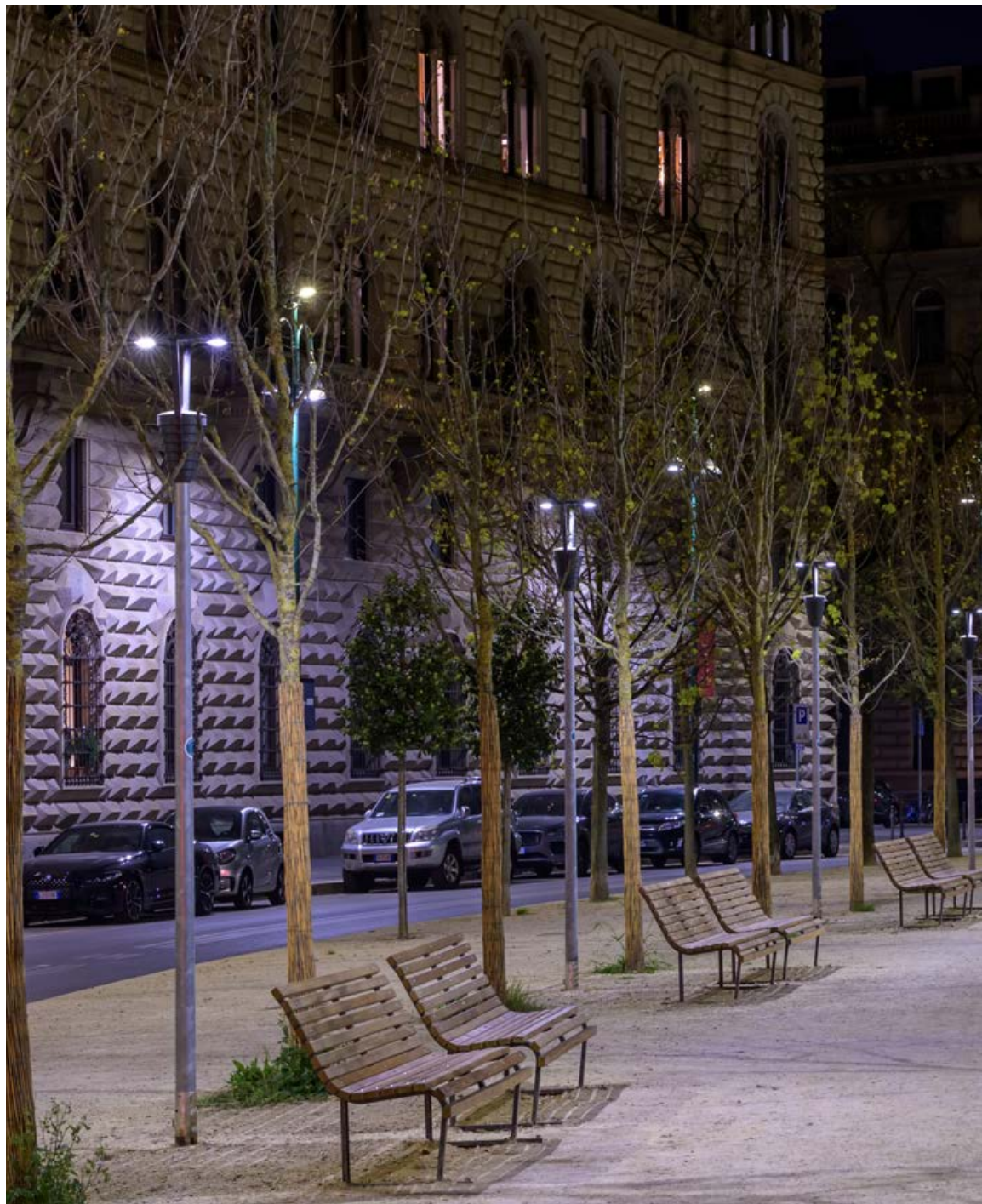
Milan is a must-see!

”



Sforza Castle area

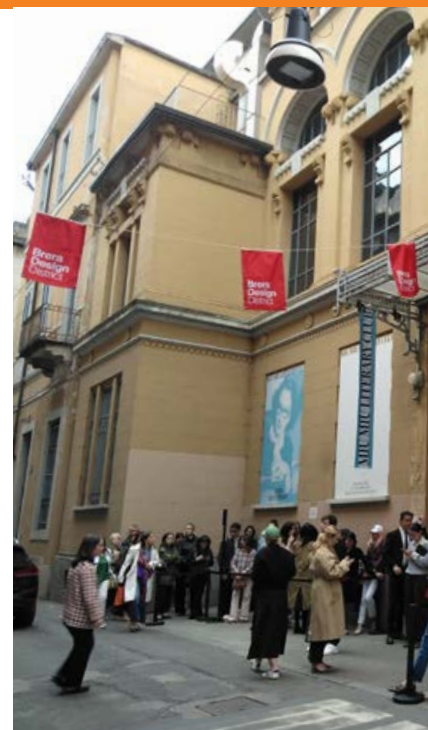






Piazza Castello square

Brera district







Sempione area







Largo Benedetto Cairoli



Piazza IV Nov



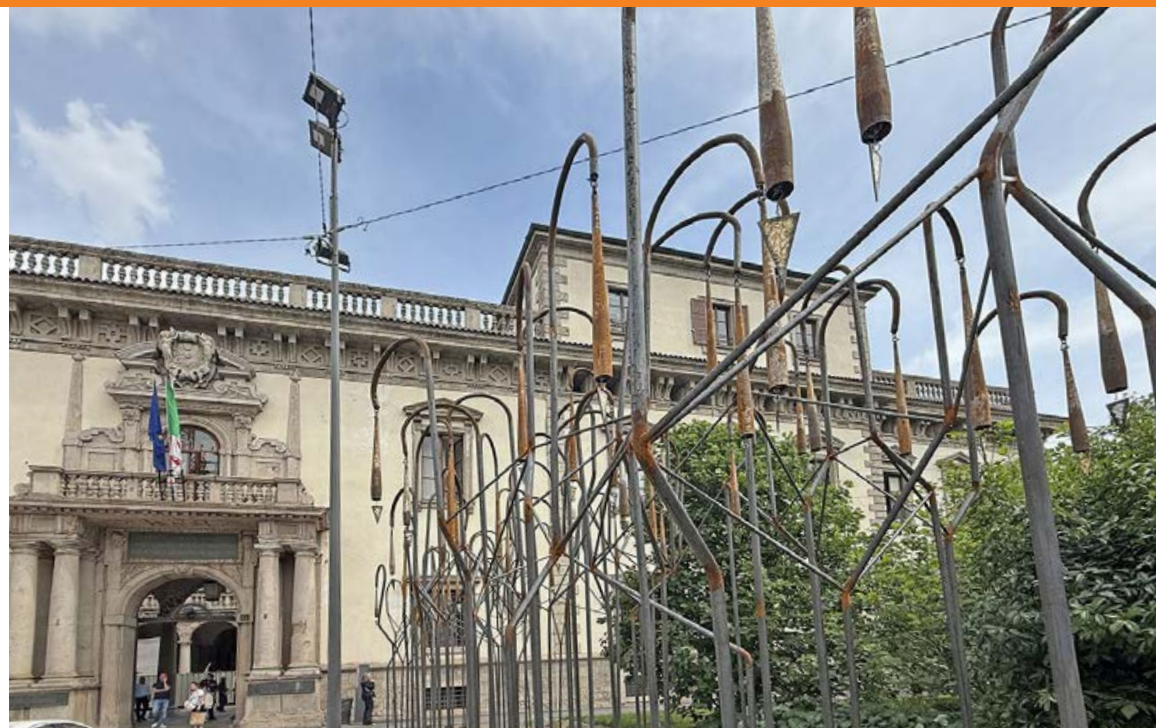
embre square



Arco della Pace monumental arch







Via Cesare Beccaria (near Piazza Fontana)





Ancient Roman ruins of Colonne di San Lorenzo





Piazza Vetra square





Piazzetta del Liberty



Via Cordusio street





Via Broletto street





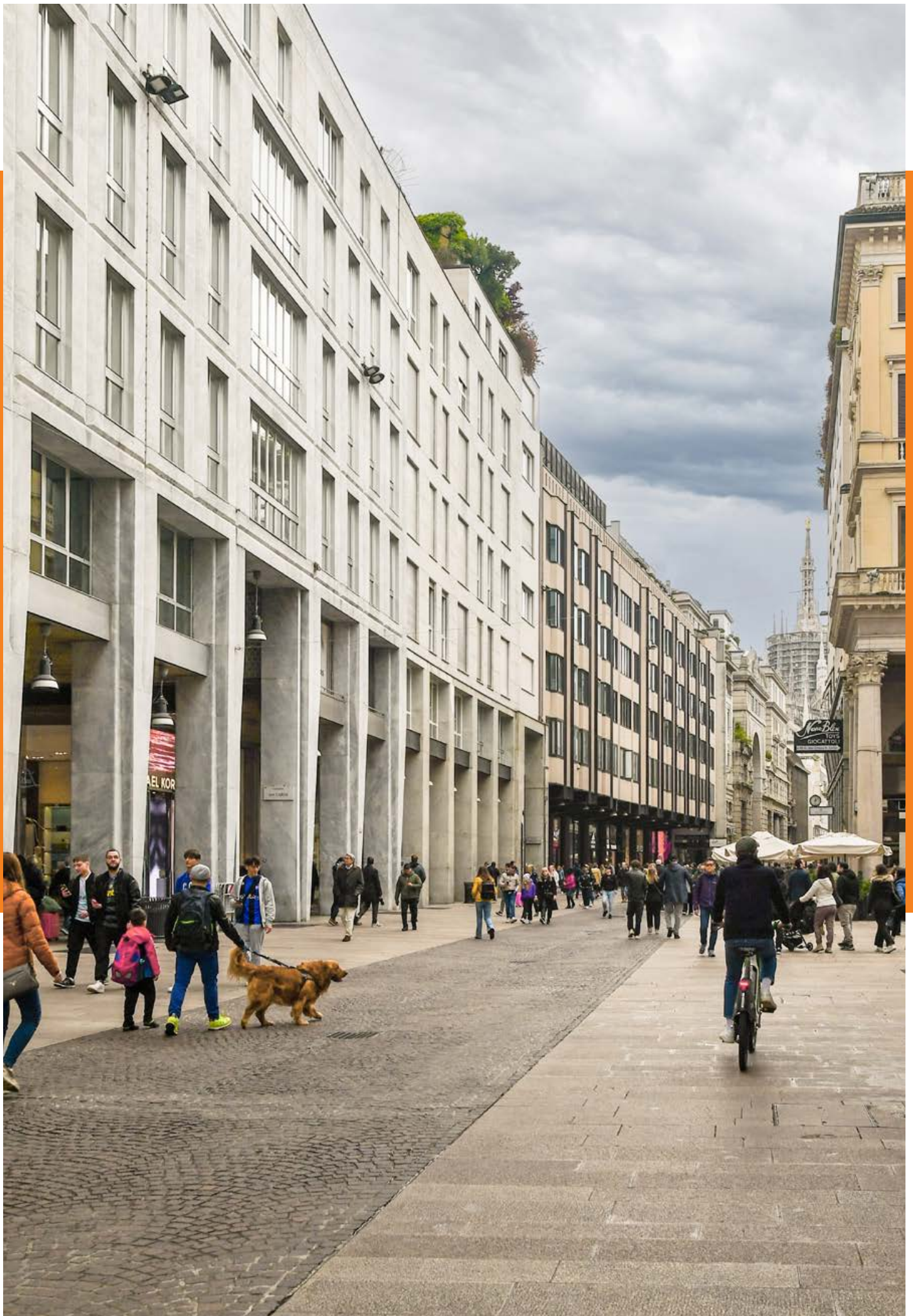
Piazza San Babila square







e Missori square



Corso Vittorio Emanuele II

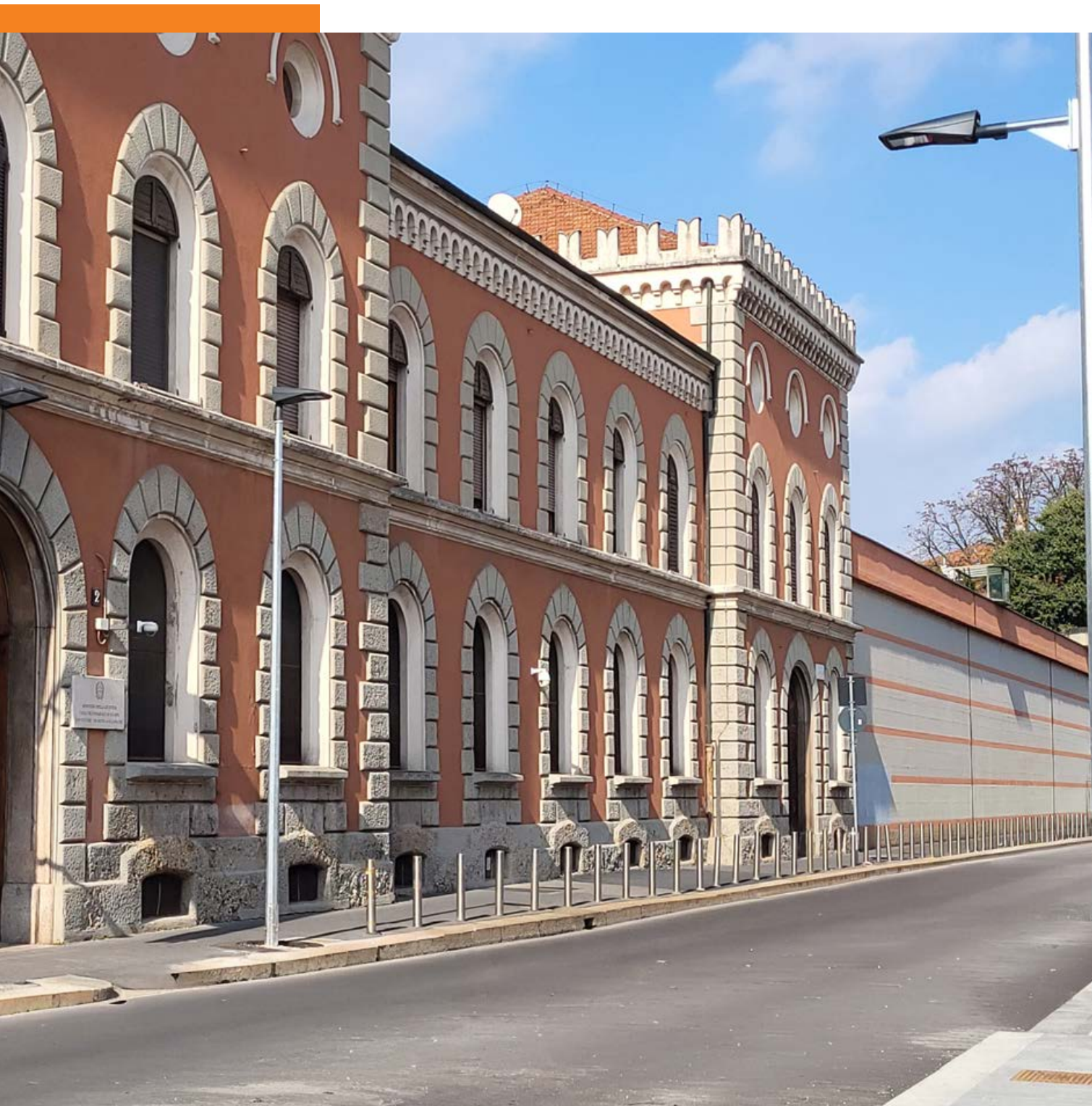




Via San Vittore street



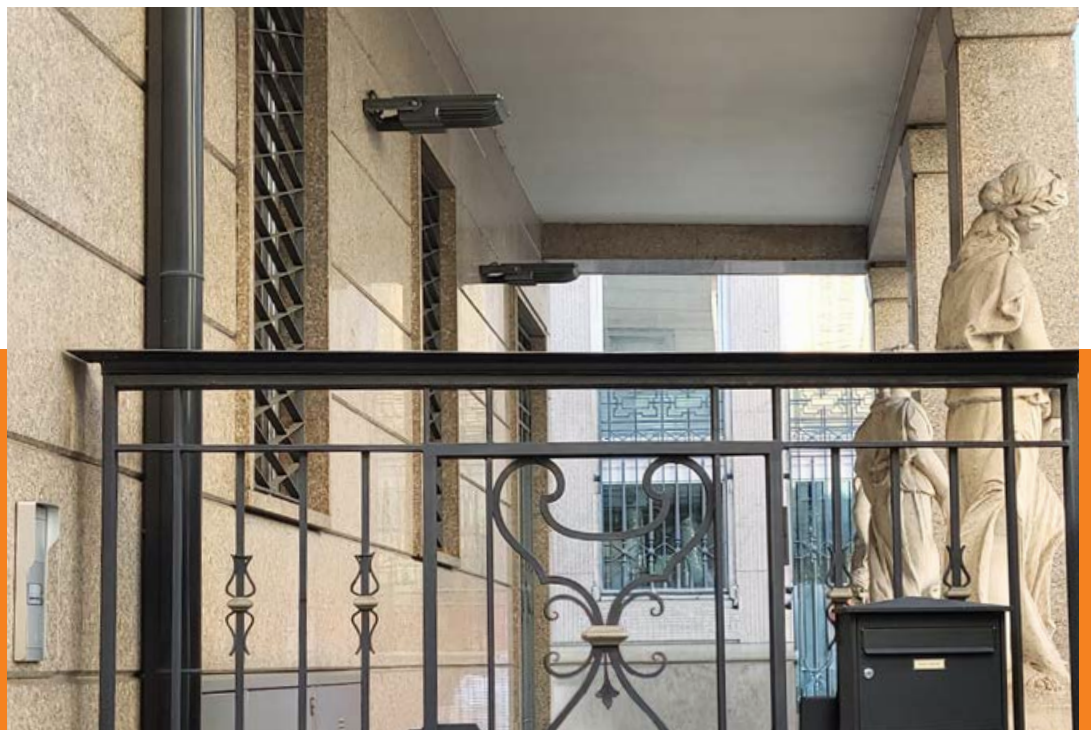




Piazza Gaetano Filangieri square



Via Borromei





Corso Magenta





Piazza Sant'Ambrogio square





San Cristoforo district



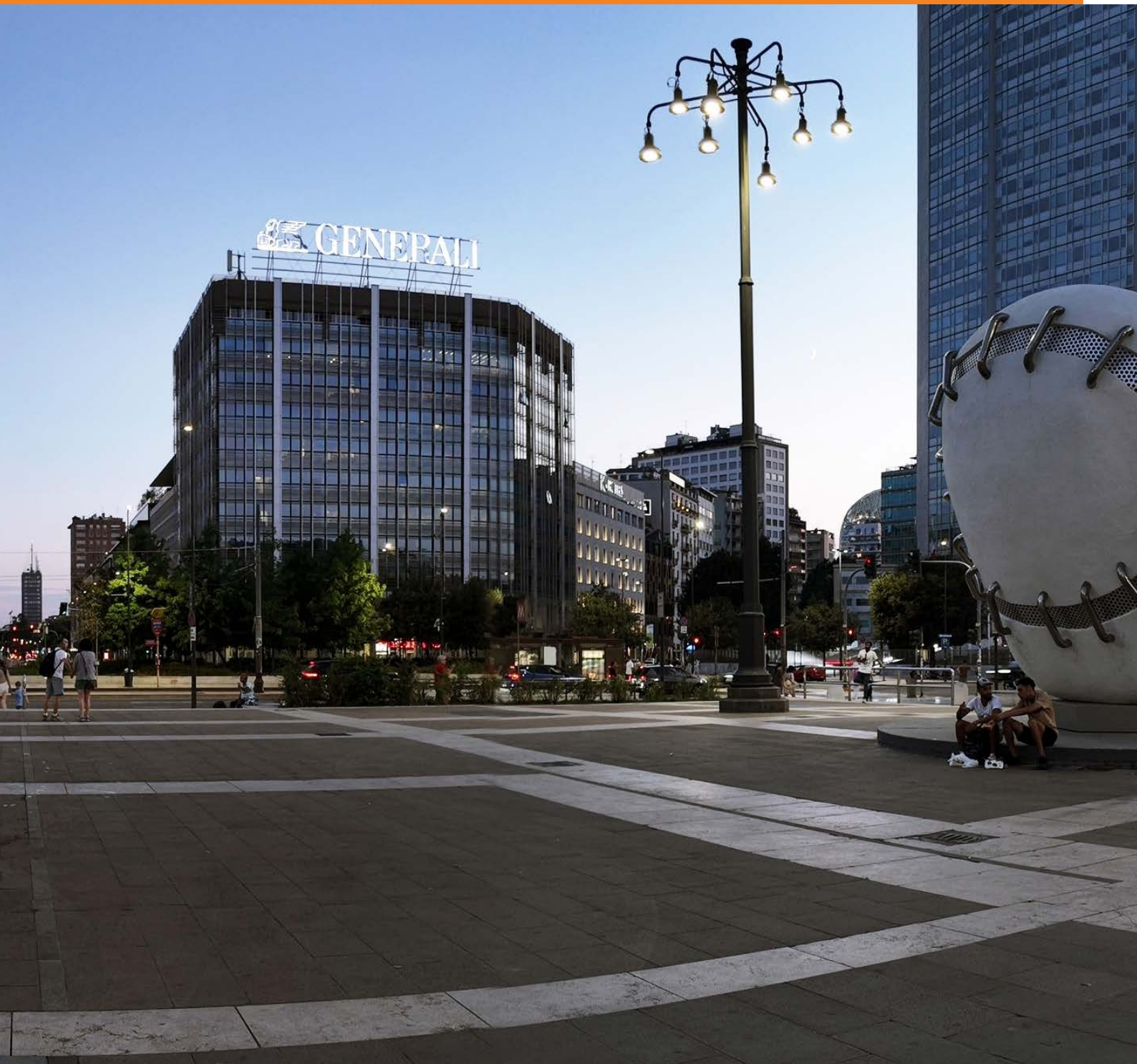


Piazza Armando Diaz square





'Aosta square



Via Ponte Vetro street

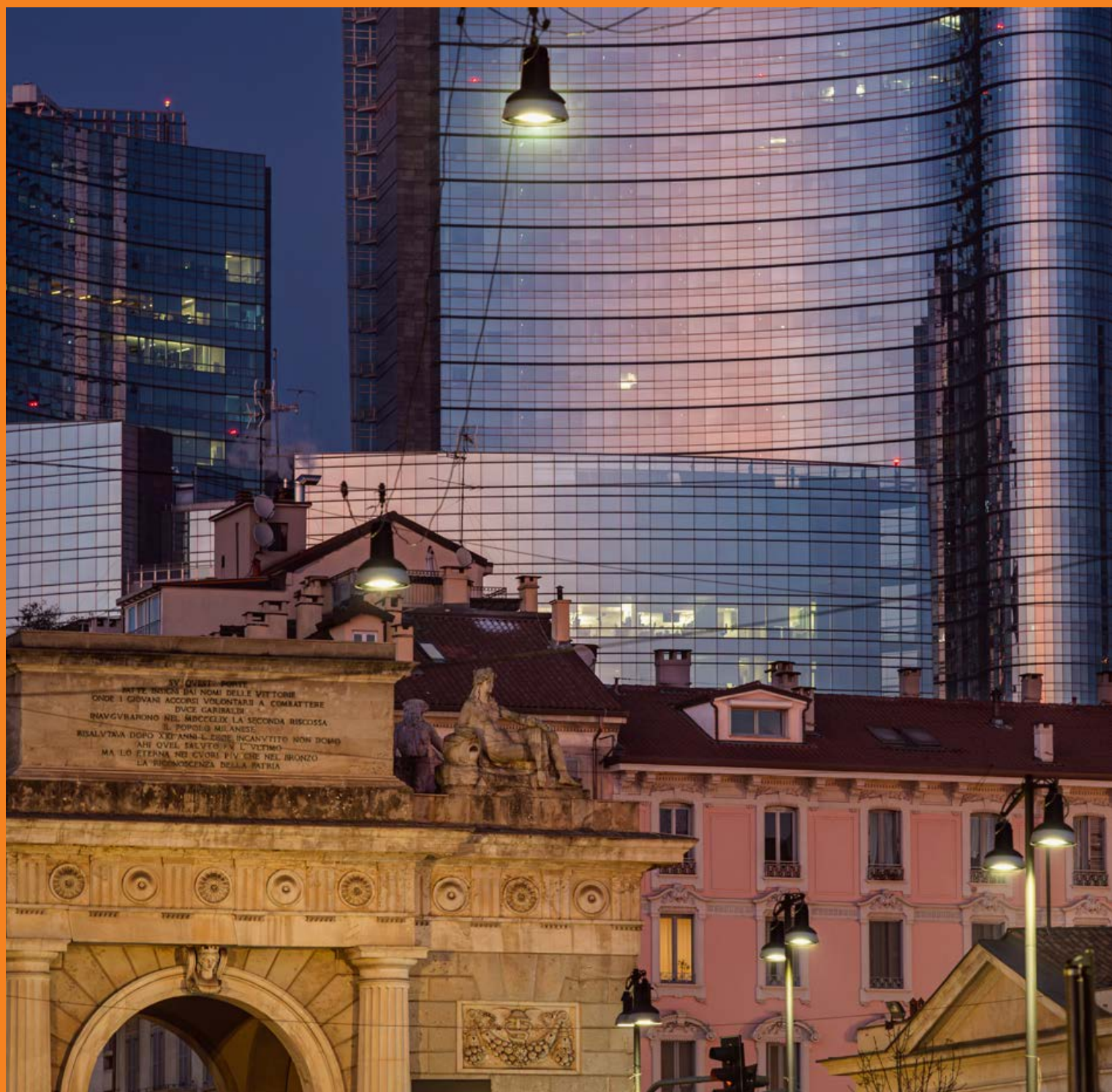






Via Vincenzo Foppa street





Porta Garibaldi





Corso Como



Canal Navigli

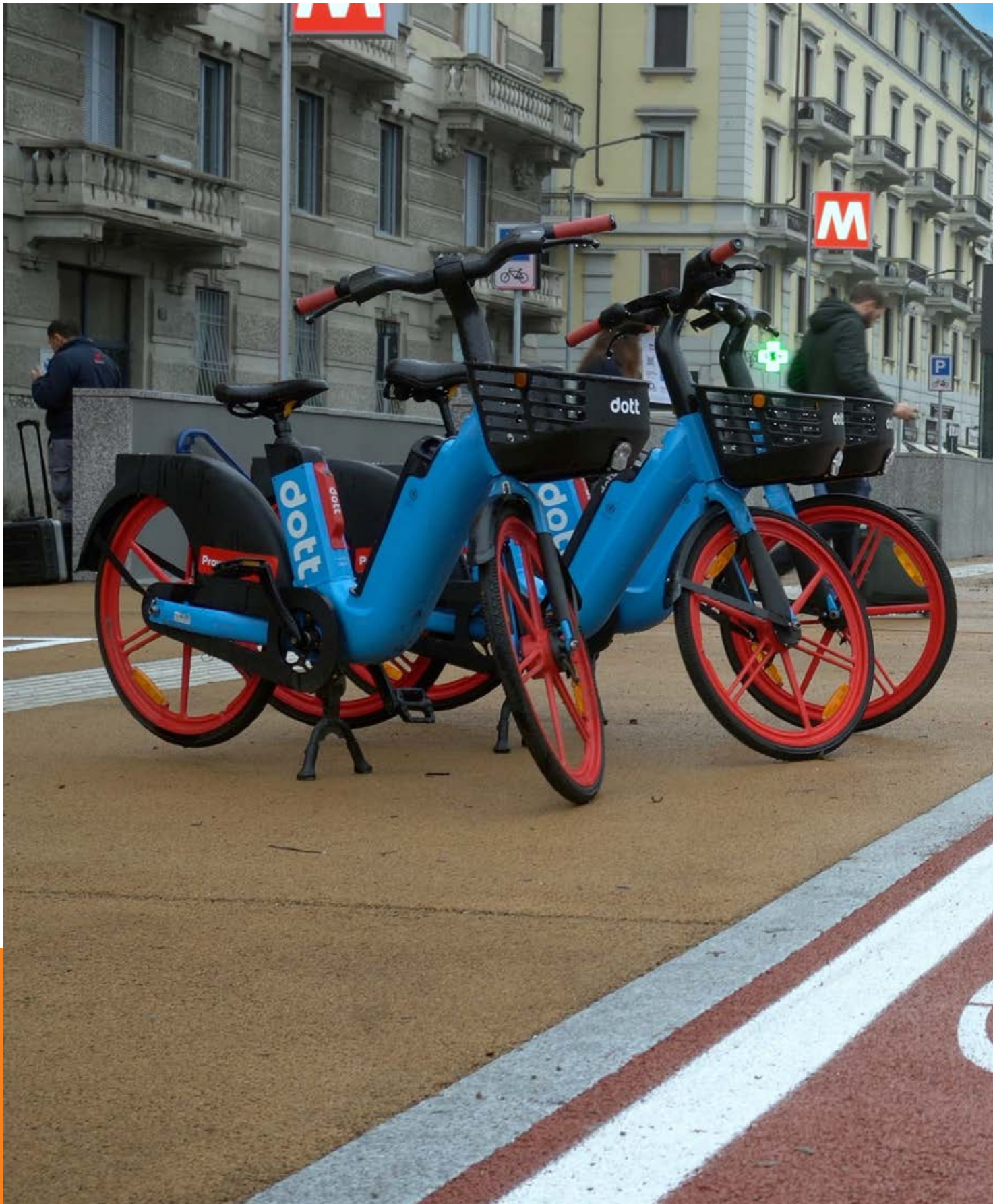






The banks of Alzaia Naviglio Grande





Piazza Dateo square







Corso Plebisciti street

Credits: Urbanfile









CityLife business and residential district



Via Moneta street





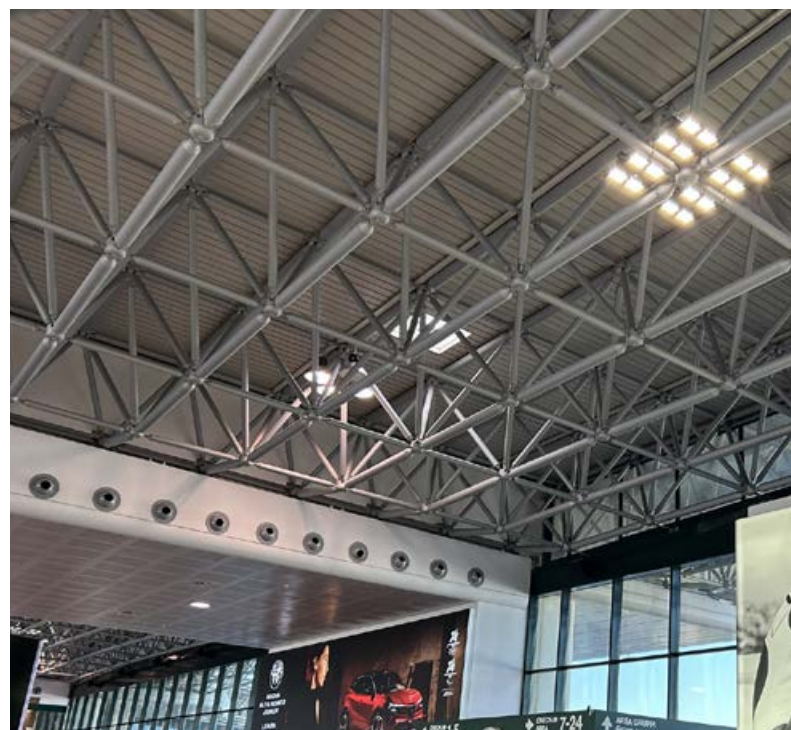
Central railway station







Enrico Forlanini International Airport (Linate)



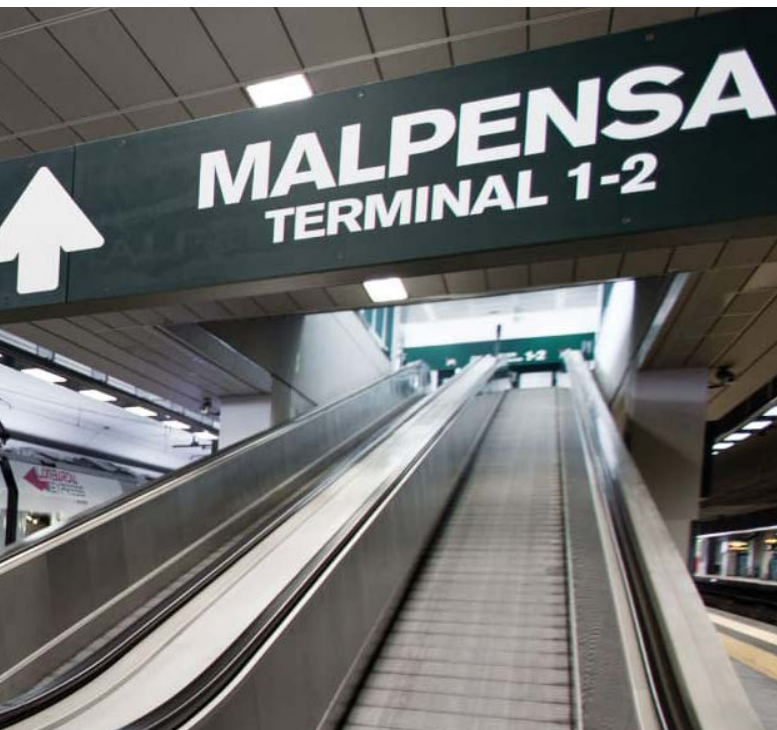
Malpensa 2000 International



nal Airport



Malpensa 2000 train station





M4 Metro Line







tro line





Torre Arcobaleno (Rainbow Tower)







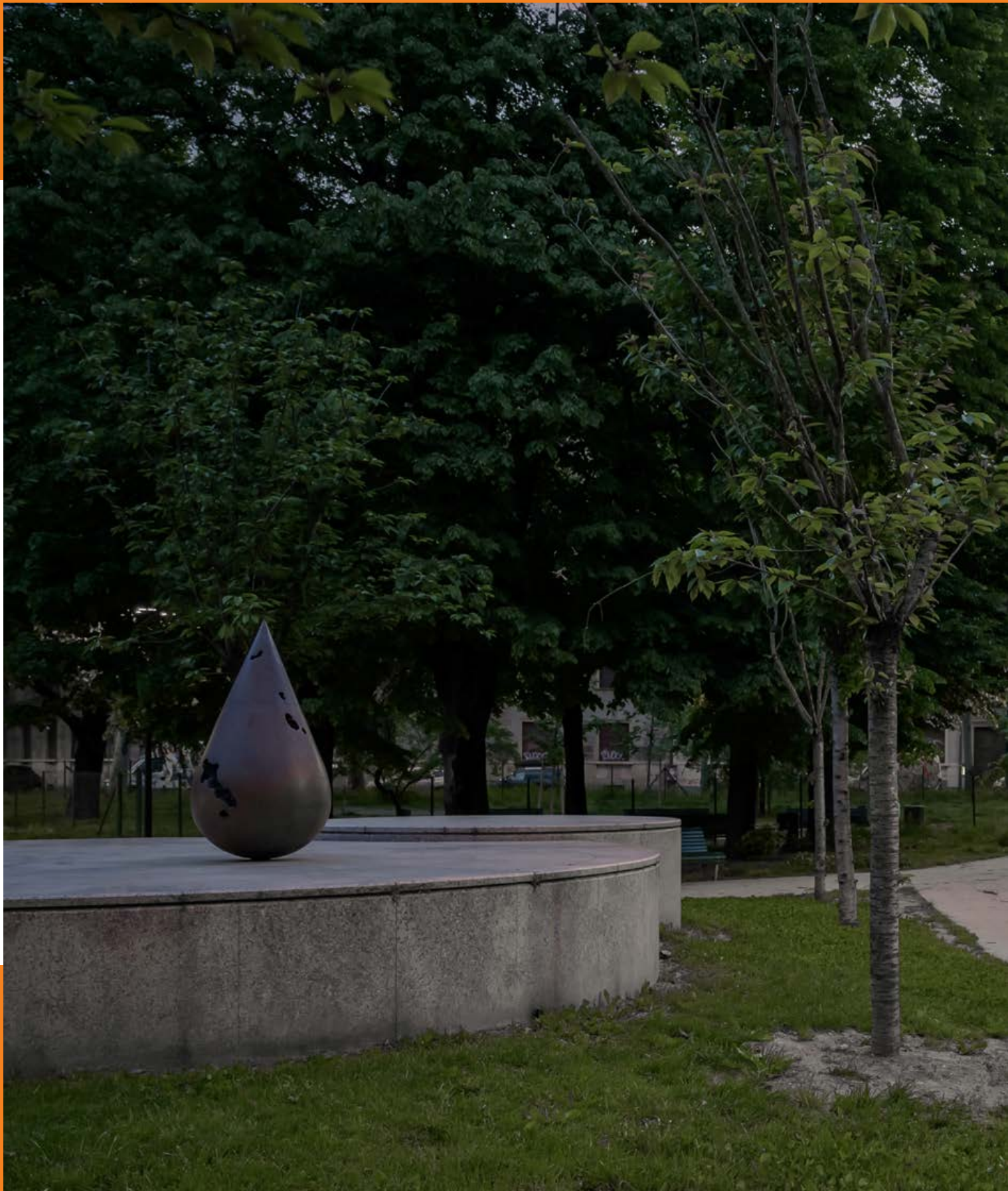
SeiMilano - Sellanuova residential area



le Armi street

Urbanfile





Teresa Pomodo



ro Zen Garden



Giardino della Guastalla Park







GI29 Park



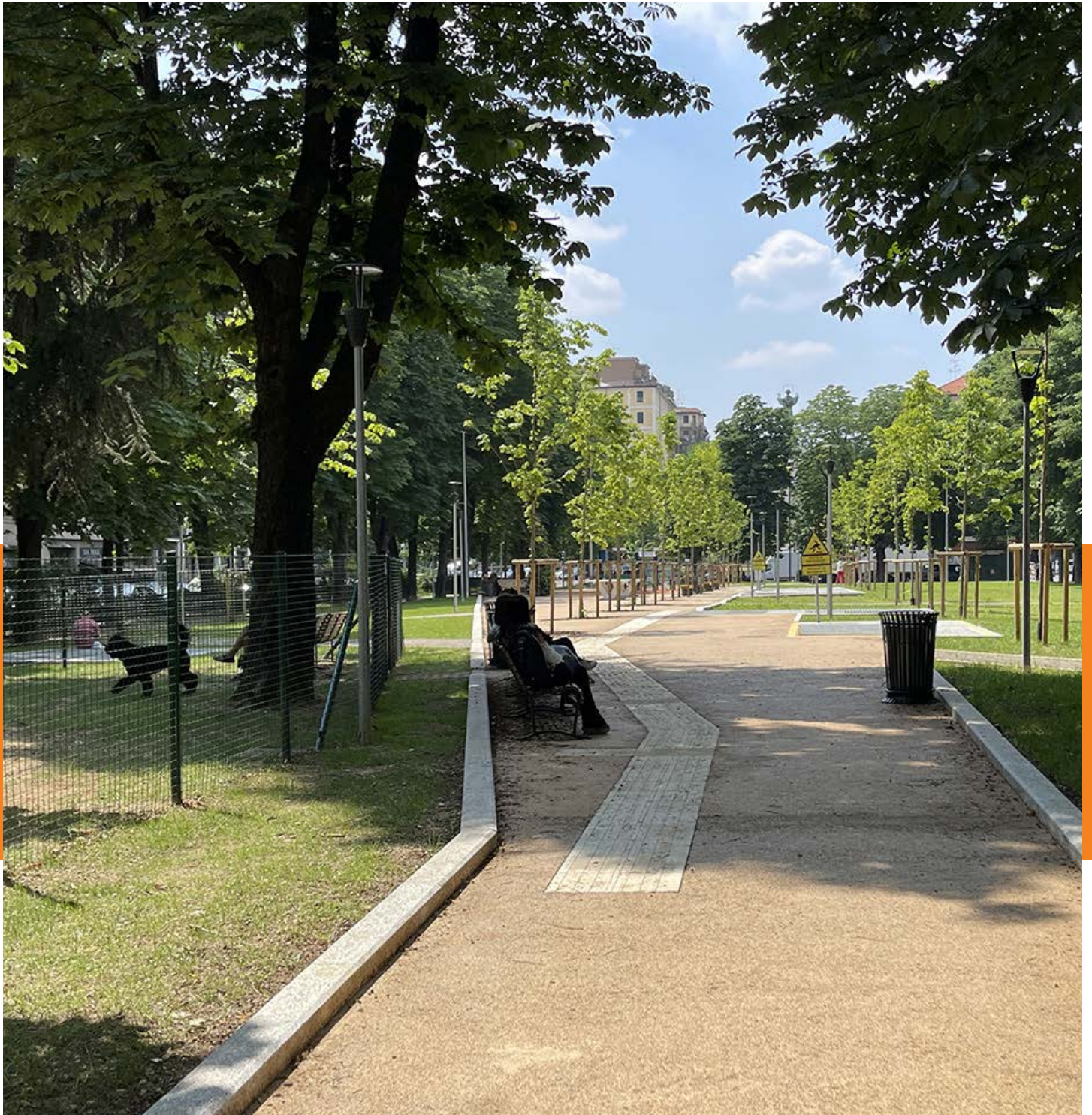


8 Marzo Park











Pratone Garden

Credits: Urbanfile





Piazza Pietro P



Frattini square





Civic Museum of Natural History





Palazzo Dugnani - Indro Montanelli Park



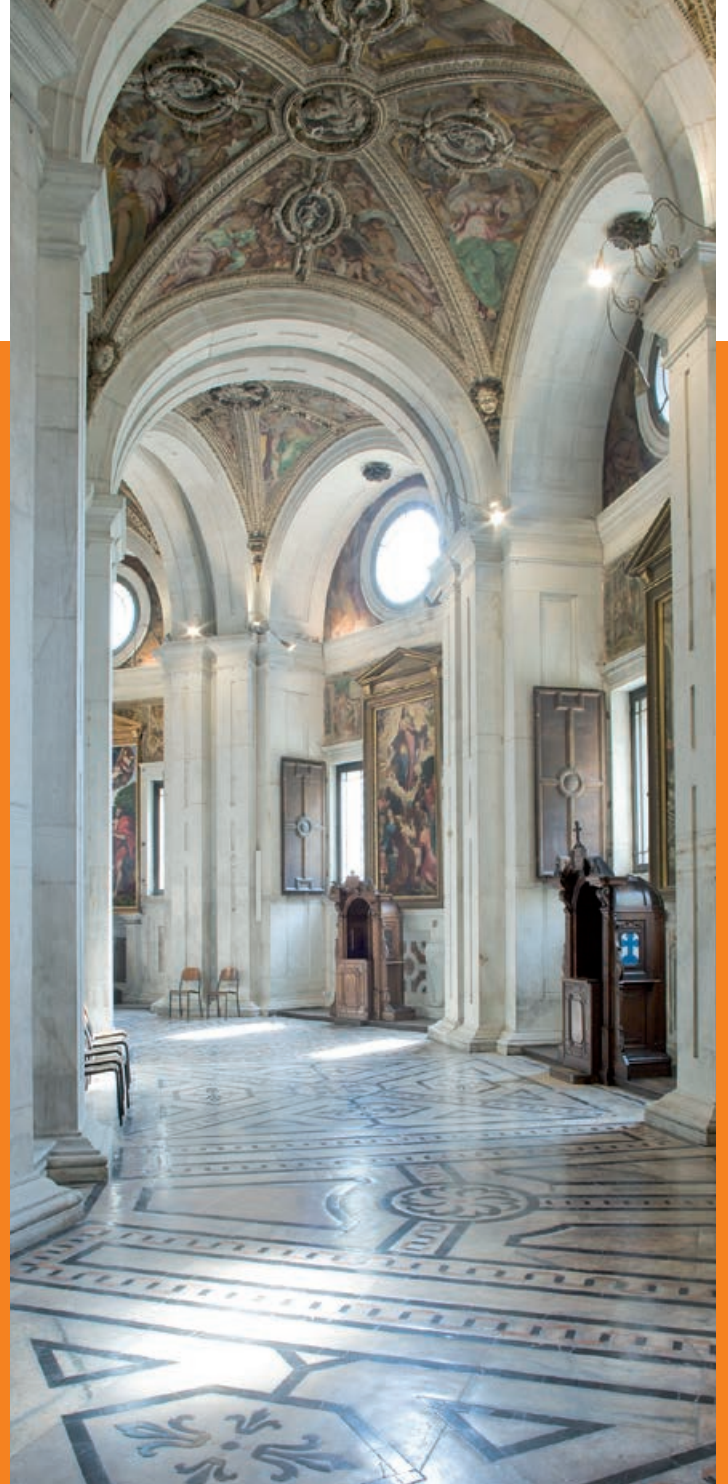


Church of San Bernardino alle Ossa

Sanctuary of Santa



Maria dei Miracoli

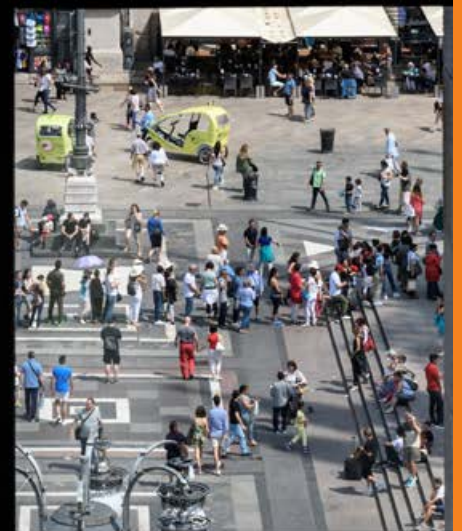


Pavilion of Contemporary Art (PAC)





Museo del '900







Fabbrica del Vapore



re cultural centre





Viale Luigi Sturzo road tunnel







Viale Teodorico road tunnel



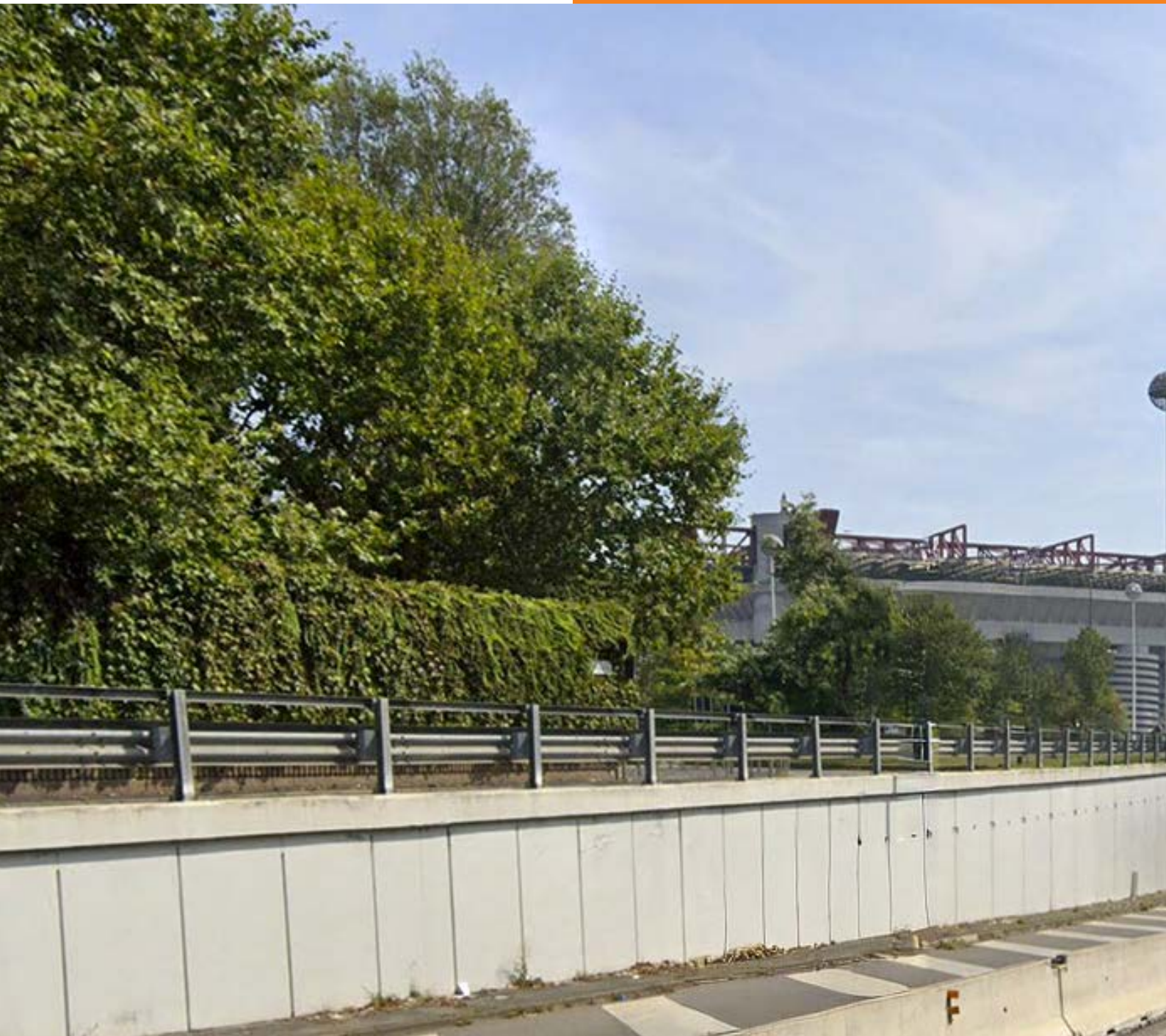
Gattamelata road tunnel





Via Patroclo

underground road tunnel







Eugenio Bussa overpass





Zara-Expo underground



round road tunnel



Oroboni pedestrian underpass

Credits: Urbanfile







Istituto Clinico Humanitas hospital

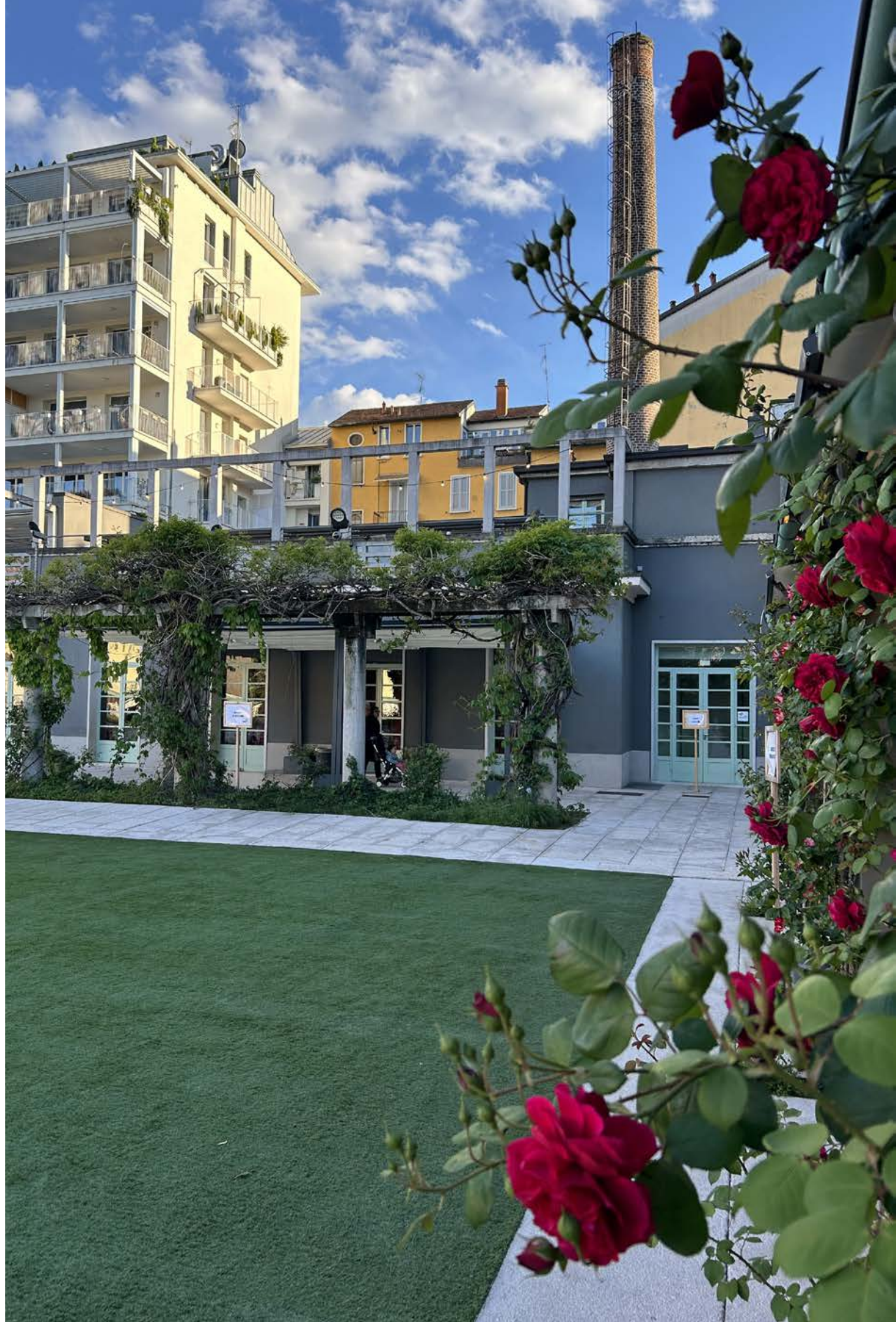


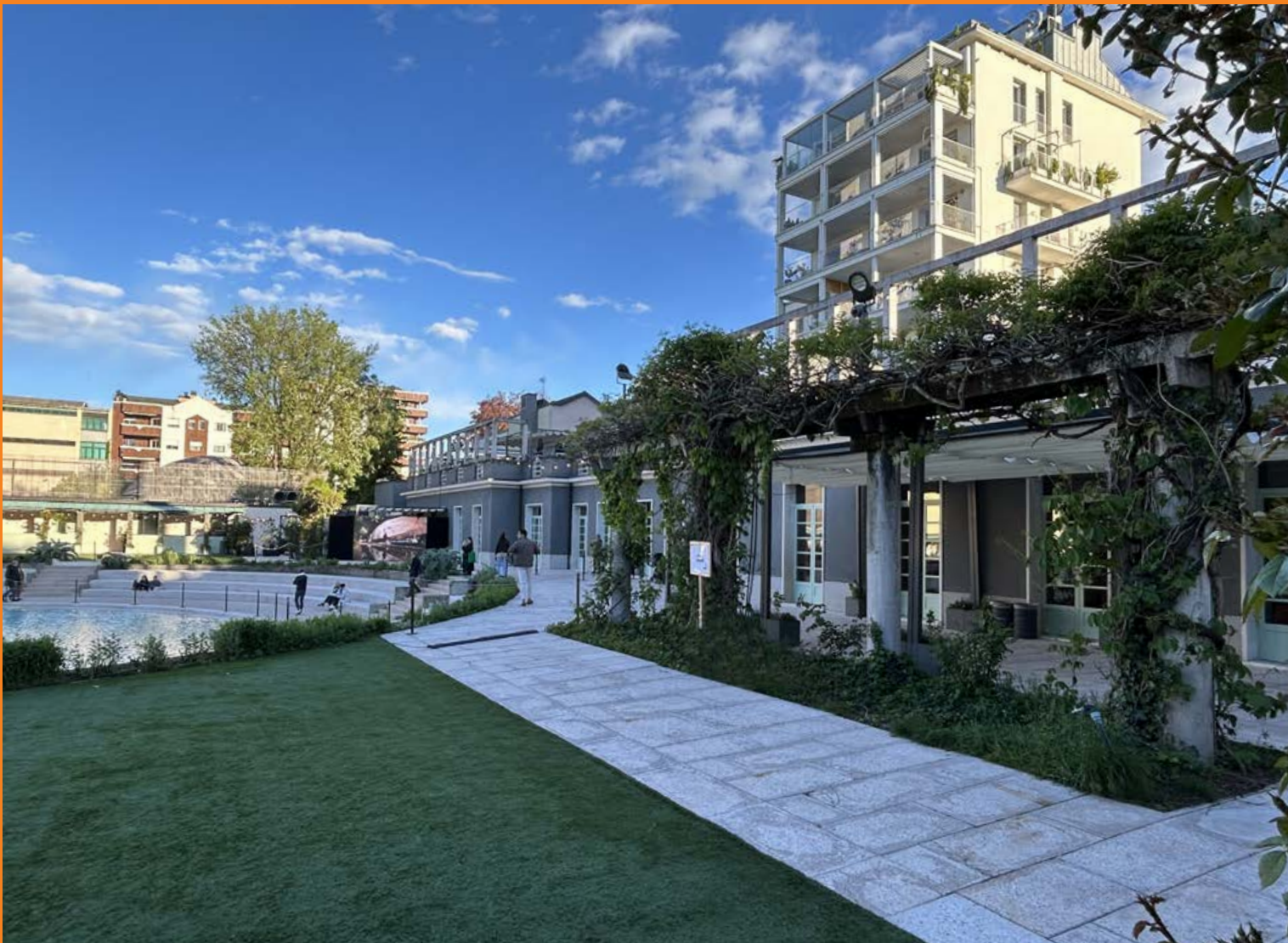




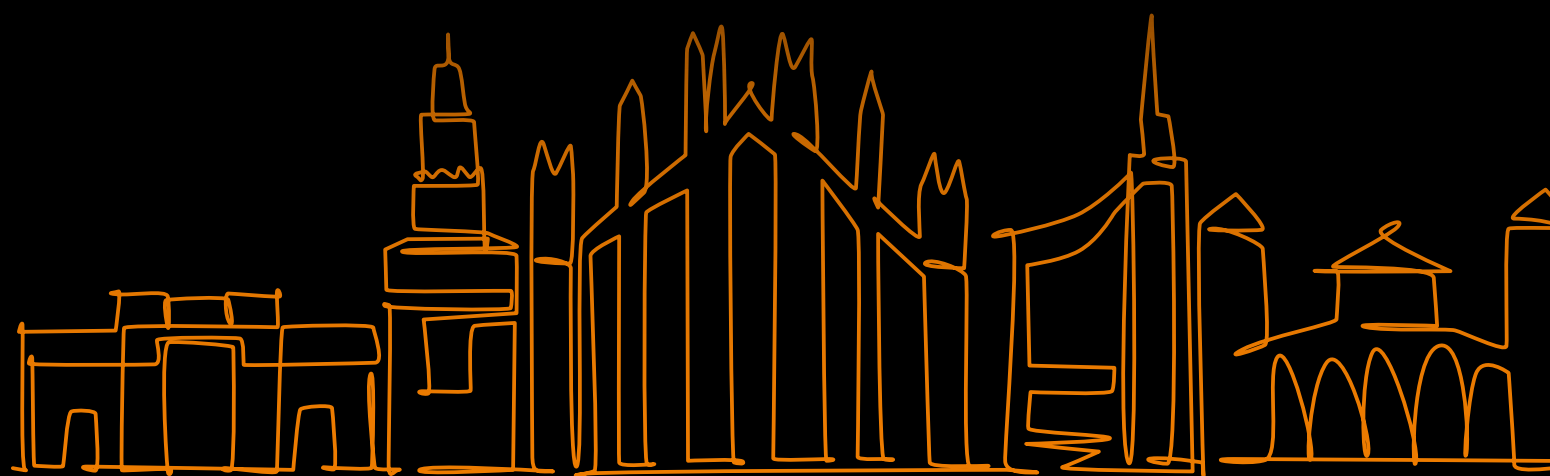
Guido Salvini hospital







Bagni Misteriosi pools within the Teatro Franco Parenti cultural complex



disano 
illuminazione

www.disano.it www.fosnova.it



 **Fosnova**

Disano illuminazione S.p.A. - Viale Lombardia, 129 - 20089 Rozzano, Milan - Italy - Tel.: +39 02.82.47.71